



agence d'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Evaluation de l'AERES sur l'unité :

ASIEs

sous tutelle des  
établissements et organismes :

Institut National des Langues et Civilisations Orientales



Novembre 2012



agence d'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Le Président de l'AERES

**Didier Houssin**

Section des Unités  
de recherche

*Le Directeur*

**Pierre Glaudes**



# Notation

À l'issue des visites de la campagne d'évaluation 2012-2013, les présidents des comités d'experts, réunis par groupes disciplinaires, ont procédé à la notation des unités de recherche relevant de leur groupe (et, le cas échéant, des équipes internes de ces unités). Cette notation (A+, A, B, C) a porté sur chacun des six critères définis par l'AERES.

NN (non noté) associé à un critère indique que celui-ci est sans objet pour le cas particulier de cette unité ou de cette équipe.

**Critère 1 - C1 :** Production et qualité scientifiques ;

**Critère 2 - C2 :** Rayonnement et attractivité académique ;

**Critère 3 - C3 :** Interaction avec l'environnement social, économique et culturel ;

**Critère 4 - C4 :** Organisation et vie de l'unité (ou de l'équipe) ;

**Critère 5 - C5 :** Implication dans la formation par la recherche ;

**Critère 6 - C6 :** Stratégie et projet à cinq ans.

Dans le cadre de cette notation, l'unité de recherche concernée par ce rapport a obtenu les notes suivantes :

- Notation de l'unité : **ASIEs**

C1	C2	C3	C4	C5	C6
B	A	A	B	A	B



# Rapport d'évaluation

Nom de l'unité :	ASIEs
Acronyme de l'unité :	ASIEs
Label demandé :	EA
N° actuel :	EA 4512
Nom du directeur (2012-2013) :	M <sup>me</sup> Isabelle RABUT
Nom du porteur de projet (2014-2018) :	M. Jean-François HUCHET

## Membres du comité d'experts

Président :	M. Gregory LEE, Université Jean Moulin - Lyon 3
Experts :	M. Harald FUESS, Université Ruprecht Karl, Heidelberg, Allemagne
	M. Jean-Pierre GIRAUD, Université Jean Moulin - Lyon 3
	M <sup>me</sup> Siyan JIN, Université d'Artois
	M. Henri-Hassan SAHLOUL, Université Jean Moulin - Lyon 3 (représentant du CNU)
	M. Timon SCREECH, School of Oriental and African Studies, University of LONDON, Royaume Uni
Délégué scientifique représentant de l'AERES :	
	M <sup>me</sup> Laurence TALAIRACH-VIELMAS
Représentant(s) des établissements et organismes tutelles de l'unité :	
	M <sup>me</sup> Manuelle FRANCK, Vice-Présidente du Conseil Scientifique



## 1 • Introduction

### Historique et localisation géographique de l'unité

ASIEs est une unité de recherche créée le 1er janvier 2010 qui résulte de la fusion de deux unités de recherche de l'INALCO, le Centre d'Etudes Chinoises (CEC, EA 118) et le Centre d'Etudes et de Recherche sur l'Océan Indien Occidental (CEROI, EA 1439), rebaptisé Centre de recherches sur l'Océan indien occidental et le Monde austronésien ou CROIMA) auxquelles se sont adjointes trois nouvelles unités : le Centre d'Etude sur la Corée (CECO), le Centre d'Etude sur l'Asie du Sud et du Sud-Est (CREASSE) et le TINEMO (Tibet-Népal-Mongolie).

Depuis septembre 2012, elle est située dans les locaux historique de l'INALCO, 2, rue de Lille, et bénéficie d'une surface de 70 m<sup>2</sup> (5 salles).

### Équipe de Direction

M<sup>me</sup> Isabelle RABUT

### Effectifs de l'unité

Effectifs de l'unité	Nombre au 30/06/2012	Nombre au 01/01/2014	2014-2018 Nombre de produisants du projet
<b>N1</b> : Enseignants-chercheurs titulaires et assimilés	29	27	25
<b>N2</b> : Chercheurs des EPST ou EPIC titulaires et assimilés			
<b>N3</b> : Autres personnels titulaires (n'ayant pas d'obligation de recherche)		1	1
<b>N4</b> : Autres enseignants-chercheurs (PREM, ECC, etc.)	2	3	3
<b>N5</b> : Autres chercheurs des EPST ou EPIC (DREM, Post-doctorants, visiteurs etc.)			
<b>N6</b> : Autres personnels contractuels (n'ayant pas d'obligation de recherche)			
<b>TOTAL N1 à N6</b>	<b>31</b>	<b>31</b>	<b>29</b>
<b>Taux de producteurs</b>	<b>93,50 %</b>		



Effectifs de l'unité	Nombre au 30/06/2012	Nombre au 01/01/2014
Doctorants	37	
Thèses soutenues	22	
Post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité *		
Nombre d'HDR soutenues	2	
Personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	14	15



## 2 • Appréciation sur l'unité

### Points forts et possibilités liées au contexte

L'unité de recherche exploite bien son positionnement géographique, et joue un rôle important dans la diffusion du savoir à travers l'édition parisienne et les médias nationaux basés dans la capitale.

Elle profite également de la tradition et de la renommée de l'INALCO.

Elle participe en tant que membre fondateur au nouveau Groupement d'Intérêt Scientifique (GIS) sur l'Asie.

L'unité comprend des chercheurs de haut niveau et le taux de produisant est tout à fait satisfaisant.

Étant donné la jeunesse de l'unité et ses problèmes de cohérence, la direction a su faire preuve d'une gestion stable et équitable.

### Points à améliorer et risques liés au contexte

Le point faible principal de l'unité de recherche réside dans son manque de cohésion et de logique scientifique. Issue de fusions successives, l'unité tarde à trouver un sens, s'articulant toujours autour des deux composantes principales d'origine : le CEC et le CROIMA.

Les axes ou thèmes témoignent d'une volonté de travailler à la fois de manière disciplinaire et géographique, donnant à l'ensemble une impression quelque peu floue ; il n'existe pas d'axe commun transversal qui impliquerait toute l'entité.

L'unité de recherche souffre d'un manque de secrétariat et de soutien logistique dont elle aurait grand besoin pour envisager le montage de dossiers de financement à l'échelle nationale et européenne.

### Recommandations

Une stratégie tendant à une plus grande cohésion sur le plan scientifique, afin de produire de véritables transversalités, ainsi que des synergies transdisciplinaires de l'ensemble et non seulement des parties, sont essentielles. Il serait souhaitable que l'unité repense ses thèmes afin de trouver une cohérence scientifique en adéquation avec son ambition et sa vision globalement régionale, à savoir asiatique.

L'unité a besoin d'améliorer son profil sur le plan international.

Elle devrait mettre en place une stratégie de communication et de diffusion de sa production scientifique. Cette dernière devrait viser un public plus international, par le biais de publications en anglais, mais également par une communication améliorée sur la production en français et dans d'autres langues.



### 3 • Appréciations détaillées

#### Appréciation sur la production et la qualité scientifiques

Dans plusieurs domaines, l'unité de recherche compte des chercheurs productifs de haut niveau, mais sa production scientifique globale reste inégale. À quelques exceptions près, les enseignants-chercheurs spécialisés dans la Chine pré-moderne publient sur des supports à notoriété variable et publient peu d'articles dans des revues avec comité de lecture.

L'absence de synthèse du nombre de publications par catégories (OS, DO, ACL, etc.) n'a pas facilité le travail du comité d'experts, les publications étant classées par catégorie dans chaque thème et numérotées en continu.

#### Appréciation sur le rayonnement et l'attractivité académiques

Des enseignants-chercheurs de haut niveau viennent récemment de rejoindre l'unité. Les sous-entités ou groupes auxquels correspondent les thèmes sont très actifs dans l'organisation de colloques nationaux et internationaux. En témoignent par exemple les trois colloques internationaux liés au « thème 2 », dont celui de la « Chinese Migration » [8/9/2008], qui a réuni 32 participants venus de 12 pays.

On regrettera cependant que souvent les colloques soient de caractère binational, avec des partenaires dans la région sur laquelle ils travaillent, et non pas mondial. Le rayonnement dans les pays collaborateurs de l'unité est assuré. Mais celui à l'échelle européenne et internationale dans un sens large est beaucoup moins réussi.

#### Appréciation sur l'interaction avec l'environnement social, économique et culturel

Dans ses interactions avec le monde social, économique, culturel et gouvernemental les membres de l'unité sont extrêmement actifs à titre individuel, par exemple, par le biais d'expertises pour des ministères (voir les 4 expertises pour le Ministère de la Défense ou des Affaires Etrangères), la collaboration durable avec le Musée Cernuschi, et la participation à des émissions radiophoniques.

#### Appréciation sur l'organisation et la vie de l'unité

L'unité est constituée de cinq composantes qui, par leur diversité, rendent la construction d'une logique scientifique cohérente et transversale très difficile : le Centre d'Etudes Chinoises (CEC), le Centre d'Etudes Coréennes (CECO), le Centre de recherche sur l'Océan Indien Occidental et le Monde Austronésien (CROIMA), le Centre Asie du Sud et du Sud-Est (CEASSE) et « Littérature et Société : Tibet, Népal, Mongolie » (TINEMO).

La direction fait de son mieux avec une unité aussi éclectique.

Les ressources sont réparties de manière équitable, mais il n'existe pas de secrétariat. L'espace de travail n'est pas en adéquation avec la taille de l'unité ni de son ambition de cohésion. Il faut signaler l'absence d'un site web spécifique à l'unité qui ne facilite pas la promotion de sa visibilité.

#### Appréciation sur l'implication dans la formation par la recherche

L'unité encadre 37 doctorants qui assistent à un séminaire commun. Elle relève de L'ED n° 265 "Langues, Littératures et Sociétés du monde" qui est l'unique école doctorale de l'INALCO.

Quatre thèses en cotutelle (avec Nankin, Barcelone, Wuhan et Madagascar) sont encadrées par des membres de l'unité. S'il n'existe pas de séminaire spécifique aux doctorants, ceux-ci trouvent le « séminaire commun » utile. Pourtant, les doctorants s'identifient fortement avec les anciennes composantes de l'unité, et ceci est particulièrement le cas pour ceux qui sont associés au CROIMA. En ce qui concerne la diffusion de leur travail, les doctorants connaissent mal les archives ouvertes, telles HAL-SHS. Par contre, certains connaissent le site academia.edu. Les doctorants encadrés par la composante issue de l'ancienne équipe CROIMA, se sentent encouragés à établir des liens internationaux et à travailler en anglais.

Les membres de l'unité encadrent les étudiants de M2 qui travaillent sur une des aires couvertes par l'unité. Ils sont appelés à présenter leur travail une fois par an devant des enseignants-chercheurs selon « la composante » dont ils relèvent.





## Appréciation sur la stratégie et le projet à cinq ans

Le projet est porté par le directeur désigné qui a dirigé auparavant le centre de recherches du Ministère des Affaires Etrangères à Hong Kong, le CEFC (Centre d'Etudes Français sur la Chine Contemporaine, UMIFRE N° 18).

Le projet se décline en six thèmes dont chacun a sa logique interne :

1. « Pensée, religion et représentations culturelles » ;
2. « Echanges matériels et immatériels, frontières, territoires et migrations » ;
3. « Etat et société en Chine contemporaine » ;
4. « Atelier transversal d'anthropologie CAM (« Cour, amour, mariage ») » ;
5. « Linguistique austronésienne » ;
6. « Littérature, arts et société ».

Cependant, l'ensemble manque d'équilibre global : il faudrait établir une logique groupant ces six thèmes, soit par le biais thématique, soit par celui du domaine, du genre, ou encore selon l'aire géographique. L'actuelle structure donne une impression de superposition. Cinq de ces orientations représentent la continuité des thèmes existants et le sixième, « Atelier transversal d'anthropologie 'Cour, amour, mariage' », est un thème disciplinaire, mais transversal dans un sens géographique.

Plusieurs thèmes sont spécifiques à une aire particulière. Le thème « État et société en Chine contemporaine » a une ambition transdisciplinaire mais se cantonne à la Chine de par son intitulé ; le thème « Linguistique austronésienne » est très pointu et délimité de manière à la fois disciplinaire et géographique. Le thème « Pensée, religion et représentations culturelles » a une ambition transversale dans des confins de l'Asie orientale (Chine, Corée, Japon), mais souffre de l'absence de japonais qui se trouvent dans l'unité de recherche Centre d'Etudes Japonaises (CEJ) de l'INALCO. Les thèmes « Littérature, arts et société » et le thème « Échanges matériels et immatériels, frontières, territoires et migrations » sont des thèmes transversaux et transnationaux, qui comptent œuvrer sur un espace géographique plus en adéquation avec celui couvert par l'entité ASIEs.

Le projet est ambitieux mais manque quelque peu de cohérence, ne répondant qu'en partie aux problèmes de morcellement de l'unité. La moitié des thèmes ne contribue que très peu à la synergie de l'ensemble. Dans l'analyse SWOT du projet, la question de la fragmentation aurait dû être abordée, ainsi que celle du rayonnement international, sur lequel l'unité ne s'interroge guère. En revanche, le manque d'une composante travaillant sur le Japon est mis en avant et le souhait d'un éventuel rattachement de l'unité CEJ est évoqué.

Le nouveau directeur souhaite impliquer davantage les doctorants dans le travail d'équipe et attend d'eux des initiatives. Il est conscient qu'il faut œuvrer à intensifier la coopération externe sur la place parisienne (Paris 7, le PRES et l'IDEX) ainsi qu'à l'international, en particulier avec des partenaires européens.

Le désir de chercher des fonds et de la reconnaissance en montant des dossiers de financements extérieurs (ANR, binationaux, asiatiques) existe, mais l'unité se dit handicapée et incapable, faute de moyens, de monter des dossiers de type européen.

Le projet reste donc morcelé et bien que les « sous-projets » paraissent faisables, il est difficile de discerner comment une ambition de cohérence et de visibilité pour l'ensemble puisse être atteinte dans l'état actuel.

Il serait souhaitable que l'unité ait une plus grande présence sur l'Internet (en utilisant, par exemple, un site-web pour la diffusion des publications, des programmes pédagogiques et des activités scientifiques).



## 4 • Analyse thème par thème

### Thème 1 :

Pensée, religion et représentations culturelles

### Nom du responsable :

M. Frédéric WANG, M. Kim DAEYEOL, M. Vincent DURAND-DASTES, M<sup>me</sup> Valérie LAVOIX, M<sup>me</sup> Yang DAN

### Effectifs

Effectifs du thème en Équivalents Temps Plein	Au 30/06/2012	Au 01/01/2014
ETP d'enseignants-chercheurs titulaires	4	4
ETP de chercheurs des EPST ou EPIC titulaires		
ETP d'autres personnels titulaires n'ayant pas d'obligation de recherche (IR, IE, PRAG, etc.)		
ETP d'autres enseignants-chercheurs (PREM, ECC, etc.)		
ETP de post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité		
ETP d'autres chercheurs des EPST ou EPIC (DREM, etc.) hors post-doctorants		
ETP d'autres personnels contractuels n'ayant pas d'obligation de recherche		
ETP de doctorants	3,5	
<b>TOTAL</b>	<b>7,5</b>	<b>4</b>

### • Appréciations détaillées

#### Conclusion

- Avis global sur le thème :

Le thème est divisé en deux, mais de façon peu équilibrée : trois enseignants-chercheurs travaillent sur la Chine et la Corée, un enseignant-chercheur travaille sur Madagascar. La partie asiatique anime deux séminaires communs de recherches (en 2010-2011, 2011-2012) et des ateliers.

En septembre 2012, les membres ont organisé et participé à trois « panels » du congrès européen des sinologues (EACS) qui a vu 12 interventions de membres associés au thème.

- Points forts et possibilités liées au contexte :

Le thème est dirigé avec dynamisme par ses responsables et les participants à ce thème sont très actifs.



- Points à améliorer et risques liés au contexte :

De toute évidence, il paraît difficile de fédérer les chercheurs travaillant sur l'Asie Orientale avec ceux qui travaillent sur Madagascar. Globalement, les chercheurs devraient faire plus pour se faire publier dans des revues de plus grande visibilité et avec comité de lecture.

- Recommandations :

Il serait souhaitable d'attirer des chercheurs qui travaillent sur l'Asie du sud-est et sur le Japon. Il serait également intéressant que l'unité incorpore un volet diasporique pour regarder l'impact des religions asiatiques ailleurs dans le monde.



**Thème 2 :** Échanges matériels et immatériels, frontières, territoires et migrations

**Nom du responsable :** M<sup>me</sup> Marie-SYBILLE DE VIENNE, M. Michel BLANCHARD, M. Sébastien COLIN, M. Jean-François HUCHET, M. Jean-Aimé RAKOTOARISOA

**Effectifs**

Effectifs du thème en Équivalents Temps Plein	Au 30/06/2012	Au 01/01/2014
ETP d'enseignants-chercheurs titulaires	3,5	2,5
ETP de chercheurs des EPST ou EPIC titulaires		
ETP d'autres personnels titulaires n'ayant pas d'obligation de recherche (IR, IE, PRAG, etc.)		
ETP d'autres enseignants-chercheurs (PREM, ECC, etc.)	0,5	0,5
ETP de post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité		
ETP d'autres chercheurs des EPST ou EPIC (DREM, etc.) hors post-doctorants		
ETP d'autres personnels contractuels n'ayant pas d'obligation de recherche		
ETP de doctorants	1,5	
<b>TOTAL</b>	<b>5,5</b>	<b>3</b>

## • Appréciations détaillées

### Conclusion

#### • Avis global sur le thème :

Ce thème est d'un intérêt certain et est très prometteur. Trois colloques de portée internationale ont été organisés (« Chinese migrations to Europe and Elsewhere » ; « Colloque international sur les études khmères » « Dynamiques aux frontières de la Chine, XVIII°-XXI° siècle ») et la production scientifique est impressionnante (4 ouvrages, 9 articles, 25 chapitres, 14 directions scientifiques pour les numéros spéciaux des revues, 3 expertises).

#### • Points forts et possibilités liées au contexte :

Avec sa vision transnationale et son approche transversale ce thème est en adéquation avec son objectif, c'est-à-dire « réévaluer la mondialisation dans la longue durée ».

#### • Points à améliorer et risques liés au contexte :

Il n'y a pas de remarque particulière à cet égard.

#### • Recommandations :

L'ambition intellectuelle de ce thème pourrait servir de modèle général à l'unité tout entière.



**Thème 3 :** État et société en Chine contemporaine

**Nom du responsable :** M<sup>me</sup> Xiaohong XIAO-PLANES et M<sup>me</sup> CATHERINE CAPDEVILLE

**Effectifs**

Effectifs du thème en Équivalents Temps Plein	Au 30/06/2012	Au 01/01/2014
ETP d'enseignants-chercheurs titulaires	2	1,75
ETP de chercheurs des EPST ou EPIC titulaires		
ETP d'autres personnels titulaires n'ayant pas d'obligation de recherche (IR, IE, PRAG, etc.)		
ETP d'autres enseignants-chercheurs (PREM, ECC, etc.)		
ETP de post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité		
ETP d'autres chercheurs des EPST ou EPIC (DREM, etc.) hors post-doctorants		
ETP d'autres personnels contractuels n'ayant pas d'obligation de recherche		
ETP de doctorants	1	
<b>TOTAL</b>	<b>3</b>	<b>1,75</b>

## • Appréciations détaillées

### Conclusion

#### • Avis global sur le thème :

Ce nouveau thème présente un potentiel certain, dans le contexte de la globalisation et des conflits culturels.

#### • Points forts et possibilités liées au contexte :

Le thème n'existe que depuis début 2011. Une journée d'étude sur l'Etat et la société dans la Chine contemporaine a déjà été organisée, avec les trois conférences internes («La Dynamique de la révolution culturelle en Chine», « Le Renouveau du bouddhisme, une analyse quantitative», «La Compagnie cinématographique de Lianhua (1930-1937)»).

#### • Points à améliorer et risques liés au contexte :

Ce thème a une ambition transdisciplinaire mais se cantonne forcément à la Chine. Par conséquent, la transversalité souhaitée par ses responsables est très limitée.

#### • Recommandations :

Il faudrait essayer de travailler à l'échelle européenne plutôt que de rester *intra muros*. Il faudrait également imaginer comment ce travail sur la Chine pourrait être mieux agencé et intégré aux autres thèmes. Le nouveau thème «Atelier transversal d'anthropologie 'Cour, amour, mariage' » répond en partie à cette recommandation.



**Thème 4 :** Atelier transversal d'anthropologie CAM (Cour, amour, mariage)

**Nom du responsable :** M<sup>me</sup> Catherine CAPDEVILLE et M. Malanjaona RAKOTOMALALA

**Effectifs**

Effectifs du thème en Équivalents Temps Plein	Au 30/06/2012	Au 01/01/2014
ETP d'enseignants-chercheurs titulaires		0,75
ETP de chercheurs des EPST ou EPIC titulaires		
ETP d'autres personnels titulaires n'ayant pas d'obligation de recherche (IR, IE, PRAG, etc.)		
ETP d'autres enseignants-chercheurs (PREM, ECC, etc.)		
ETP de post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité		
ETP d'autres chercheurs des EPST ou EPIC (DREM, etc.) hors post-doctorants		
ETP d'autres personnels contractuels n'ayant pas d'obligation de recherche		0,5
ETP de doctorants		
<b>TOTAL</b>		<b>1,25</b>

## • Appréciations détaillées

### Conclusion

#### • Avis global sur le thème :

Ce nouveau thème a beaucoup de potentiel, par le choix d'une perspective transversale autour des trois concepts choisis, associée à des approches venues des différents domaines (sociologie, histoire, études politiques, ...).

#### • Points forts et possibilités liées au contexte :

Les trois thèmes choisis sont d'actualité, mais représentent aussi une préoccupation constante dans la recherche en sciences humaines, et pourront ouvrir de nouvelles perspectives.

#### • Points à améliorer et risques liés au contexte :

Rien de particulier.

#### • Recommandations :

Il serait pertinent de développer un séminaire doctoral autour de ce thème.



**Thème 5 :** « Linguistique austronésienne »

**Nom du responsable :** M. Narivelo RAJAONARIMANANA et M. Noël GUEUNIER

**Effectifs**

Effectifs du thème en Équivalents Temps Plein	Au 30/06/2012	Au 01/01/2014
ETP d'enseignants-chercheurs titulaires	0,75	1
ETP de chercheurs des EPST ou EPIC titulaires		
ETP d'autres personnels titulaires n'ayant pas d'obligation de recherche (IR, IE, PRAG, etc.)		
ETP d'autres enseignants-chercheurs (PREM, ECC, etc.)		
ETP de post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité		
ETP d'autres chercheurs des EPST ou EPIC (DREM, etc.) hors post-doctorants		
ETP d'autres personnels contractuels n'ayant pas d'obligation de recherche		
ETP de doctorants	1	
<b>TOTAL</b>	1,75	1

## • Appréciations détaillées

### Conclusion

#### • Avis global sur le thème :

La composante «Linguistique austronésienne» constitue un îlot scientifique à double titre, par rapport aux autres thèmes, par son identité linguistique et non thématique.

#### • Points forts et possibilités liées au contexte :

En petit effectif, les chercheurs associés à ce thème font un travail fort intéressant et productif. Les résultats du contrat passé montrent que ce thème, bien que créé en 2011, a su se développer.

#### • Points à améliorer et risques liés au contexte :

Il est difficile pour le comité d'experts de juger de l'intégration de ce thème au sein de l'unité ; les activités à venir pourront démontrer la pertinence de ce thème linguistique.

#### • Recommandations :

Afin d'ancrer le thème davantage au cœur des problématiques de l'unité, on pourrait mettre plus en avant les liens linguistiques entre l'Océan indien et l'Asie orientale (Taiwan).



**Thème 6 :** Littérature, arts et sociétés

**Nom du responsable :** M<sup>me</sup> Doan CAM THI, M<sup>me</sup> Nirhy-Lanto SOLOTIANA, M<sup>me</sup> Isabelle RABUT et M<sup>me</sup> Françoise ROBIN

**Effectifs**

Effectifs du thème en Équivalents Temps Plein	Au 30/06/2012	Au 01/01/2014
ETP d'enseignants-chercheurs titulaires	3,25	2
ETP de chercheurs des EPST ou EPIC titulaires		
ETP d'autres personnels titulaires n'ayant pas d'obligation de recherche (IR, IE, PRAG, etc.)		
ETP d'autres enseignants-chercheurs (PREM, ECC, etc.)		1
ETP de post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité		
ETP d'autres chercheurs des EPST ou EPIC (DREM, etc.) hors post-doctorants		
ETP d'autres personnels contractuels n'ayant pas d'obligation de recherche		
ETP de doctorants	3	
<b>TOTAL</b>	<b>6,25</b>	<b>3</b>

## • Appréciations détaillées

### Conclusion

#### • Avis global sur le thème :

Le thème « Littérature, arts et société » se veut un thème transnational et transversal dans la mesure où l'ambition commune est de travailler sur des problématiques liées au colonialisme et au post colonialisme.

Cependant, le thème se divise en quatre sous-thèmes avec dans chaque composante un chercheur qui se consacre à une littérature nationale, « sous-nationale » ou proto-nationale. Ainsi, le thème est subdivisé en quatre zones linguistiques discrètes. Le projet compte développer une thématique plus ciblée sur l'écriture féminine et la représentation de la violence.

#### • Points forts et possibilités liées au contexte :

Les résultats obtenus au cours du dernier contrat sont impressionnants : 71 publications dont 38 en français, 33 en langues étrangères, témoignant de la stratégie au sein de ce thème pour renforcer le rayonnement et la visibilité internationale.

#### • Points à améliorer et risques liés au contexte :

Le risque réside dans le nombre réduit de chercheurs travaillant sur ce thème.





- Recommandations :

Il serait souhaitable d'œuvrer pour une plus grande cohésion et vers plus de collaborations avec l'extérieur, en particulier à l'échelle européenne.



## 5 • Déroulement de la visite

Date de la visite :

Début : jeudi 29 novembre 2012 à 9h

Fin : jeudi 29 novembre 2012 à 18h

Lieu de la visite :

Institution : INALCO

Adresse : 2, rue de Lille, 75007 Paris

Déroulement ou programme de visite :

La séance de présentation et les entretiens avec les membres de l'unité de recherche, d'une durée totale de 1H30, a été précédée d'une rencontre avec la Vice-Présidente du Conseil Scientifique de l'INALCO et d'un huis clos du comité d'experts. Les échanges durant la séance plénière ont été fructueux. Cette partie de la visite a été suivie d'une rencontre avec les doctorants, qui se sont exprimés sans réserve. Le comité d'experts s'est ensuite réuni à huis clos l'après-midi, rappelant la directrice de l'unité pour vérifier les effectifs du prochain contrat.



## 6 • Statistiques par domaine : SHS au 10/06/2013

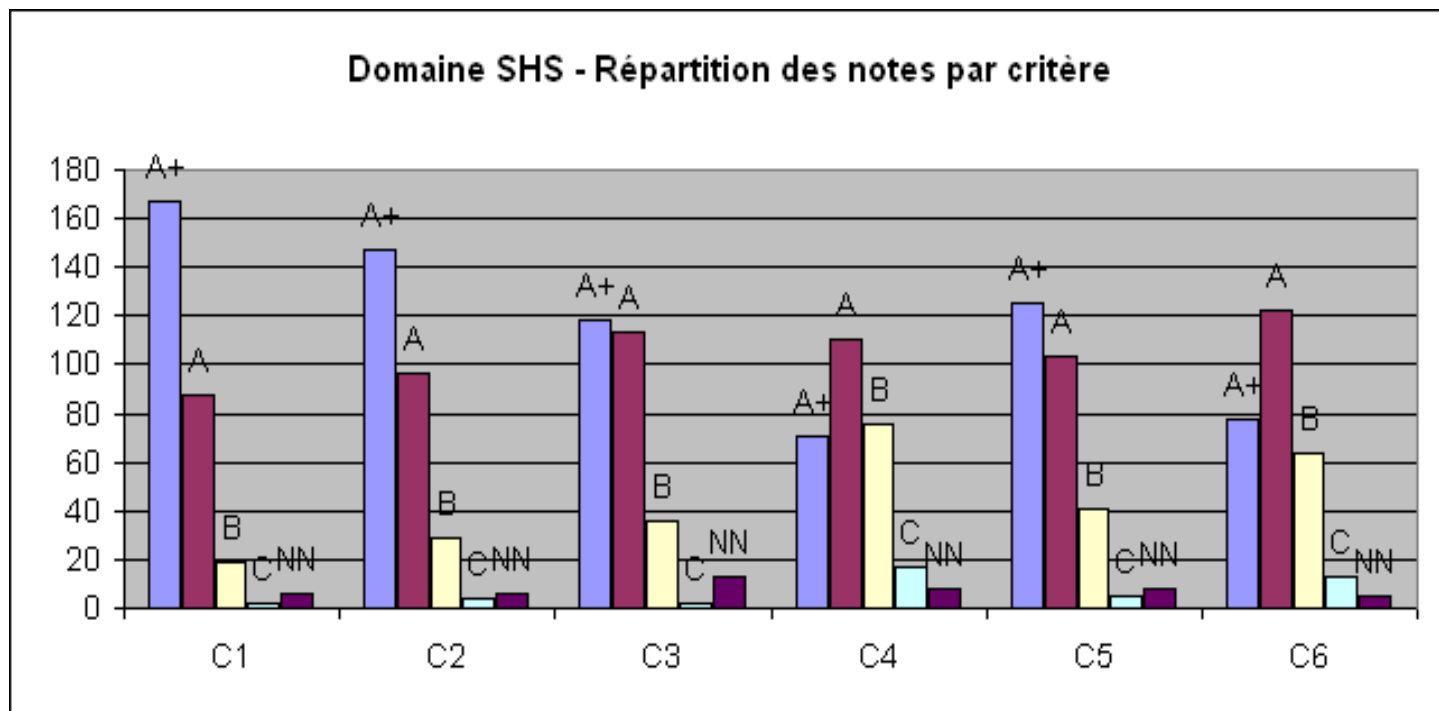
Notes

Critères	C1 Qualité scientifique et production	C2 Rayonnement et attractivité académiques	C3 Relations avec l'environnement social, économique et culturel	C4 Organisation et vie de l'entité	C5 Implication dans la formation par la recherche	C6 Stratégie et projet à cinq ans
<b>A+</b>	167	147	118	71	125	78
<b>A</b>	88	96	113	110	103	122
<b>B</b>	19	29	36	76	41	64
<b>C</b>	2	4	2	17	5	13
<b>Non Noté</b>	6	6	13	8	8	5

Pourcentages

Critères	C1 Qualité scientifique et production	C2 Rayonnement et attractivité académiques	C3 Relations avec l'environnement social, économique et culturel	C4 Organisation et vie de l'entité	C5 Implication dans la formation par la recherche	C6 Stratégie et projet à cinq ans
<b>A+</b>	59%	52%	42%	25%	44%	28%
<b>A</b>	31%	34%	40%	39%	37%	43%
<b>B</b>	7%	10%	13%	27%	15%	23%
<b>C</b>	1%	1%	1%	6%	2%	5%
<b>Non Noté</b>	2%	2%	5%	3%	3%	2%

### Domaine SHS - Répartition des notes par critère





## 7 • Observations générales des tutelles

A Monsieur Pierre GLAUDES  
Directeur de la Section des unités de recherche  
AERES  
20 rue Vivienne  
75002 Paris

Affaire suivie par ML.Jouannaux  
[mljouannaux@inalco.fr](mailto:mljouannaux@inalco.fr)  
tél : 01 81 70 12 12

**Objet** : Réponse au rapport d'évaluation de l'équipe  
ASIEs **EA 4512**  
N° : S2PUR140006639

Paris, le 27 mars 2013

Monsieur le Directeur,

Je vous remercie de l'envoi du rapport d'évaluation de l'unité de recherche EA 4512 ASIEs. Cette unité est nouvelle et date de 2010. Elle résulte d'un regroupement, entrepris à l'initiative du CS de l'INALCO, de cinq équipes de grande qualité et dont les aires culturelles sont susceptibles d'offrir une certaine continuité dans une configuration originale permettant de renouveler nos approches (Corée, Chine, Tibet-Népal-Mongolie, Asie du Sud et du Sud-Est, Océan Indien). Cependant, elle n'a pas pu aboutir à l'installation d'une recherche transversale suffisante pour en assurer la cohésion. Le rapport d'évaluation l'a bien montré, sans mettre en cause en effet ni la qualité scientifique ni le potentiel remarquable de chacune des composantes. C'est pourquoi la direction de l'équipe ainsi d'ailleurs que le CS de l'INALCO envisagent un redéploiement des différentes composantes, notamment celle attachée à l'Océan Indien, de rechercher sans doute également de nouveaux rapprochements, de sorte à mieux redéfinir l'espace concerné et créer une dynamique favorable à une intégration de l'ensemble.

La direction de l'unité a souhaité répondre aux avis du Président du comité :

Monsieur le Directeur

L'unité est consciente des problèmes de cohésion et de logique interne que pose la coexistence, en son sein, de composantes d'âge et de taille variés, recouvrant de surcroît une aire géographique très étendue, alors que dans le même temps des pièces essentielles restent en dehors de son périmètre (nous pensons bien sûr en premier lieu au Japon). L'unité ASIEs est issue d'un regroupement voulu par la direction de la recherche de l'INALCO, et qui pour diverses raisons n'a pu aller à son terme. Sur le plan thématique, le faible nombre de chercheurs dans certaines disciplines (anthropologues ou linguistes notamment) est un frein au développement des projets dont ils sont porteurs, et qui paraissent de ce fait isolés.

Il est probable que le paysage parisien de la recherche sur l'Asie subira de nouvelles recompositions au cours des années à venir. D'ici là, on s'efforcera de poursuivre et d'intensifier la politique menée jusqu'ici, consistant à tisser des liens et à favoriser les synergies entre les membres des diverses composantes, politique qui a déjà porté ses premiers fruits, notamment à travers le séminaire commun. La participation de collègues japonisants à plusieurs axes du futur quinquennal (par exemple l'axe 1 ou l'axe 4) est d'ores et déjà acquise.

Sur le plan des coopérations internationales : l'unité en tant que telle n'est pas liée à d'autres équipes en Europe ou dans le monde. En revanche, la plupart des projets qu'elle a menés jusqu'ici ont impliqué des chercheurs de différents pays : par exemple, un collègue hollandais, une Italienne, une Allemande et un Canadien participent au programme « Pluralité culturelle et religieuse en Asie orientale ».

Site Web : toutes les informations concernant l'unité ASIes sont rassemblées sur la page réservée à l'unité au sein du site web de l'INALCO et régulièrement mise à jour.

Nous avons par ailleurs le sentiment que le comité de l'AERES a porté un jugement excessivement et peut-être injustement sévère sur la partie du bilan concernant l'axe 1 et plus particulièrement la Chine pré-moderne : cet axe a en effet à son actif une production qui est loin d'être négligeable (par exemple 32 articles dans des revues nationales ou internationales à comité de lecture), dont une partie dans des langues autres que le français (anglais, chinois, coréen). En outre, l'axe a organisé entre 2009 et 2011 cinq journées d'étude à caractère international, puisqu'elles ont réuni des participants de Belgique, de Chine, d'Israël, d'Italie, du Japon... Or le rapport n'en a pas fait mention.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le directeur, l'expression de mes meilleures salutations.

Aboubakr Chraïbi

Vice-président du Conseil scientifique

